

# ***WOJCIECH LEŚNICKI, USŁUGI PROJEKTOWE***

Gronków 148, 34-400 Nowy Targ

---

## **Budowa studni na kanale sanitarnym w ul. Kolejowej 10/15 wraz z remontem przyłącza do budynku nr 10 w Nowym Targu**

**STADIUM:** Dokumentacja budowlano-wykonawcza

**LOKALIZACJA OBIEKTU:** Nowy Targ, ul. Kolejowa  
dz. ewid. nr 10892/1

**INWESTOR:** Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
w Nowym Targu Sp. z o.o.  
ul. Długa 21, 34-400 Nowy Targ

**PROJEKTANT:**  
mgr inż. Janina Urban upr. bud. MAP/0167/PWOS/08 .....

**OPRACOWAŁ:**  
mgr inż. Wojciech Leśnicki .....

listopad 2021 r.

egz.2/3

## **Spis zawartości opracowania**

### **I Część opisowa Projektu zagospodarowania terenu**

1. Przedmiot i zakres inwestycji
2. Istniejący stan zagospodarowania terenu
3. Projektowane zagospodarowania terenu
4. Dane ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz wpływu eksploatacji górniczej
5. Informacja i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia.
6. Geotechniczne warunki posadowienia obiektów budowlanych

### **II Część opisowa instalacji przyłącza wodociągowego i kanalizacji sanitarnej**

1. Opis Techniczny instalacji
2. Technologia robót
3. Uwagi

### **III Część rysunkowa**

Rys. nr 1 Orientacja

Rys. nr 2 Projekt Zagospodarowania Terenu, skala: 1:500

Rys. nr 3 Profil podłużny remontowanego przyłącza kanalizacji sanitarnej 1:100

Rys. nr 4 Studnia kanalizacyjna betonowa  $\phi 1000\text{mm}$  – rysunek systemowy

### **IV Informacja dotycząca Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia**

#### **V Część formalno Prawna**

- Oświadczenie projektanta
- Uprawnienia projektanta
- Zaświadczenie o przynależności do IZBY
- Warunki techniczne do projektowania: MZWik w Nowym Targu Sp. z o.o. znak: DM.500.3.21.LB z dn. 13.09.2021 r.
- Decyzja Burmistrza Miasta Nowy Targ znak: DiT.7230.647.2021 z dn. 02.11.2021r. wyrażająca zgodę na umieszczenie w pasie drogowym ul. Kolejowa inwestycji budowy studni na kanale sanitarnym oraz remont przyłącza
- Pismo Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków Delegatura w Nowym Targu pozytywnie opiniujące dokumentację

# **I Część opisowa Projektu Zagospodarowania Terenu**

## **1. Przedmiot i zakres inwestycji:**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest pokazanie rozwiązania technicznego nabudowy studni na istniejącym kanale sanitarnym o średnicy  $\phi 250$  z kamionki oraz wykonania remontu istniejącego przyłącza kanalizacji sanitarnej do budynku nr 10 przy ul. Kolejowej w Nowym Targu

**Inwestor:** *Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
w Nowym Targu Sp. z o.o.  
ul. Długa 21, 34-400 Nowy Targ*

## **2. Istniejący stan zagospodarowania terenu:**

Istniejące zagospodarowanie i uzbrojenie terenu to:

- a) Kolektor sanitarny  $\phi 250$  kamionka wraz z przyłączami do budynków
- b) Kanalizacja deszczowa
- c) Sieć wodociągowa
- d) Kabel energetyczny
- e) Kabel teletechniczny
- f) Budynek nr 10

## **3. Projektowane zagospodarowanie terenu:**

W związku ze złym stanem technicznym przyłącza kanalizacji sanitarnej do budynku ul. Kolejowa 10 oraz jego włączeniem bezpośrednio do kolektora kanalizacji sanitarnej  $\phi 250$  z kamionki (wpięcie przyłącza na tzw. „oczko” ) projektuje się nabudowę studni  $\phi 1000$  betonowej na istniejącym kanale sanitarnym oraz remont przyłącza do budynku nr 10 i jego wpięcie do projektowanej studni.

## **4. Dane ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz wpływu eksploatacji górniczej**

W rejonie projektowanej inwestycji nie występują tereny górnicze. Inwestycja wg Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Nowy Targ 22 (Centrum) jest zlokalizowana w terenie oznaczonym symbolem **20.KDD2** – tereny dróg publicznych i dojazdowych.

Przedmiotowa inwestycja jest położona w strefie ochrony konserwatorskiej na podstawie MPZP Nowy Targ 22 (Centrum). Dokumentacja uzyskała pozytywną opinię Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków Delegatura w Nowym Targu. W przypadku odkrycia w trakcie prac ziemnych przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem archeologicznym należy wstrzymać roboty mogące uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot. Odpowiednio zabezpieczyć i oznakować miejsce jego znalezienia oraz niezwłocznie zawiadomić Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków Delegatura w Nowym Targu ul. Ludźmierska 34a, a jeśli nie jest to możliwe Burmistrza Miasta Nowy Targ.

## **5. Informacja i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia.**

Trasa przyłączy została zaprojektowana w sposób nienaruszający istniejącego drzewostanu. Przy prowadzonych pracach w pobliżu korzeni drzew i krzewów roboty prowadzić sposobem ręcznym. Pnie drzew zabezpieczyć przed uszkodzeniem poprzez owinięcie matami słomianymi. Nadmiar ziemi dotyczący posypki obsypki i wymiany gruntu zostanie zagospodarowany przez wykonawcę prac.

### **5.1 Wpływ projektowanej inwestycji na środowisko**

- Projektowana inwestycja nie potrzebuje dla siebie wody, ani nie wytwarza ścieków bytowo-gospodarczych.
- Projektowana inwestycja nie wytwarza, a tym samym nie emituje zanieczyszczeń pyłowych, płynnych i odpadów.
- Projektowana inwestycja nie wytwarza a tym samym nie emituje hałasu, wibracji, promieniowania, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń.
- Projektowana inwestycja nie narusza istniejącego drzewostanu, nie wywiera wpływu na powierzchnie ziemi (poza tymczasowymi wykopami). Nie oddziałuje na wody powierzchniowe z uwagi na zastosowanie do realizacji rur PVC szczelnie łączonych ze sobą na uszczelki gumowe oraz studni z kręgów betonowych łączonych gumowymi uszczelkami.

## **6. Geotechniczne warunki posadowienia obiektów budowlanych**

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. z dnia 27.04.2012r., poz. 463) obiekt zaliczono do I kategorii geotechnicznej. W obrębie posadowienia występują proste warunki gruntowe.

## **II Część opisowa instalacji przyłącza kanalizacji sanitarnej**

### **1. Opis techniczny instalacji**

Remontowany przyłącz kanalizacyjny należy wykonać z rur PVC-U Ø160 SN8 posiadających atest na stosowanie w zewnętrznych sieciach kanalizacyjnych. Wpięcie przykanalika należy wykonać do projektowanej studni Ø1000 betonowej nabudowanej na istniejącym kolektorze sanitarnym Ø250 z kamionki. Lokalizację studni pokazano na rys. 2. Rzędna dna studni, rzędną wpięcia przykanalika wraz z jego spadkiem pokazano na profilu podłużnym rys. nr 3. Studnia posiadać będzie konus niesymetryczny stożkowy z przykryciem włazem żeliwnym (żeliwo szare) klasy D400 z uszczelką gumową bez zawiasów DIN PN-EN124 z logo „Wodociągi – Kanalizacja – Nowy Targ”. Do studni wykonać przepięcie przyłącza z budynku nr 15. Wykonanie kanalizacji musi gwarantować 100 % szczelności.

Wszystkie elementy kanalizacji winny być wykonywane asortymentem od jednego producenta, co zagwarantuje poprawność montażu i niezawodność systemu. Złączki, łuki, itd. winny być dobierane przez wykonawcę bezpośrednio na placu budowy przy wykonawstwie przyłącza.

## **2. Technologia robót**

Przyłącz należy układać na podsypce piaskowej grubości min. 10 cm. Rury powinny być układane tak, by ich podparcie było jednolite oraz trzymały się linii spadków określonych w projekcie. Obsypka musi być wykonana piaskiem, aż do uzyskania warstwy przynajmniej 30 cm (po zagęszczeniu) powyżej wierzchu rury. Wykonać całkowitą wymianę gruntu w wykopie z warstwami wymienionym w Decyzji Burmistrza Miasta Nowy Targ znak: DiT.7230.647.2021 z dn. 02.11.2021 r.

Prace w obrębie jezdni i chodnika ul. Kolejowej wraz z odtworzeniem nawierzchni prowadzić zgodnie z wytycznymi zawartymi w Decyzji Burmistrza Miasta Nowy Targ znak: DiT.7230.647.2021 z dn. 02.11.2021 r.

Przy robotach ziemnych i montażowych stosować przepisy BHP, a szczególną uwagę zwrócić na zabezpieczenie wykopu przed osunięciem.

## **3. Uwagi**

- Wykonanie nabudowy studni oraz remontu przyłącza zlecić jednostce posiadającej uprawnienia i doświadczenie w zakresie wykonawstwa zewnętrznych sieci sanitarnych,
- Prace wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP, p.poż., sztuką budowlaną, Polskimi Normami, uzgodnieniami i pozwoleniami oraz projektem,
- Po wykonaniu prac zlecić inwentaryzację geodezyjną uprawnionemu geodecie,

## **II CZĘŚĆ RYSUNKOWA**











**INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA  
I OCHRONY ZDROWIA**

---

**Budowa studni na kanale sanitarnym w ul. Kolejowej 10/15 wraz  
z remontem przyłącza do budynku nr 10 w Nowym Targu**

**STADIUM:** Dokumentacja budowlano-wykonawcza

**LOKALIZACJA OBIEKTU:** Nowy Targ, ul. Kolejowa  
dz. ewid. nr 10892/1

**INWESTOR:** Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
w Nowym Targu Sp. z o.o.  
ul. Długa 21, 34-400 Nowy Targ

**PROJEKTANT:**  
mgr inż. Janina Urban upr. bud. MAP/0167/PWOS/08 .....

listopad 2021 r.

## **I .Część opisowa:**

### **1. Podstawa opracowania**

- Obowiązujące Prawo Budowlane
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych

### **2. Zakres robót:**

Zamierzenie budowlane obejmuje: budowę studni kanalizacyjnej i remont przyłącza kanalizacji sanitarnej wg Projektu Zagospodarowania terenu w kolejności realizacji:

- wykopanie, wywóz nadmiaru urobku
- montaż urządzeń i instalacji
- zasyp, zagęszczenie, przywrócenie do stanu pierwotnego

### **3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Na trasie prowadzonych robót budowlano - montażowych brak obiektów Kubaturowych.

Przewody infrastruktury podziemnej na trasie przyłącza:

- Sieć wodociągowa
- Kabel energetyczny
- Kabel teletechniczny

Prace prowadzone będą na dz. ewid. 10892/1

### **4. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

brak

### **5. Elementy dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych:**

Zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi może wystąpić podczas wykonywania następujących robót :

- transporcie rur załadunek,
- transport, rozładunek, układanie w wykopach/
- montażu i transporcie sieci / rury, studnie/
- robotach w wykopach
- robotach montażowych / elektronarzędzia/

### **6. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników:**

Do poszczególnych prac mogą być wykorzystywani tylko pracownicy posiadający wymagane przepisami kwalifikacje i przeszkolenia. Przed rozpoczęciem robót należy przeprowadzić szkolenie bhp wszystkich pracowników zatrudnionych przy realizacji budowy, ze szczególnym uwzględnieniem prac występujących przy wykonawstwie, takich jak:

- transport materiałów
- roboty ziemne
- prace montażowe
- praca sprzętu
- praca elektronarzędzi

przeprowadzone przez inspektora bhp. Ponadto przed wykonawstwem każdego odcinka kierownik budowy dodatkowo powinien przeprowadzić szkolenie obejmujące specyfikację odcinka prowadzonych robót, zwłaszcza w zakresie: transportu oraz kolizji z istniejącym uzbrojeniem terenu.

**7. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikających z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia lub w sąsiedztwie , w tym zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację ,umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru lub innych zagrożeń.**

Zaprojektowane roboty budowlane nie będą trwać dłużej niż 30 dni, wykonywane będą przez zespół pracowników mniejszy niż 20 osób, a ich pracochłonność nie przekroczy 500 osobodni.

Wyszczególnione roboty, ich charakter, organizacja i miejsce prowadzenia, nie stwarzają szczególnie wysokiego ryzyka powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Wobec powyższego nie jest konieczne opracowanie dla ich realizacji specjalnych procedur. Na wypadek pożaru, awarii i innych nadzwyczajnych zagrożeń należy wyznaczyć drogę bezpiecznej i sprawnej komunikacji, umożliwiającą szybką ewakuację pracowników i należy ją czytelnie oznakować .

**Wg powyższych danych nie jest wymagane sporządzenie planu BIOZ.  
Art.21a Prawo Budowlane.**

## **IV CZĘŚĆ FORMALNO-PRAWNA**

# Oświadczenie

Zgodnie z Art. 34, ust. 3d, pkt.3 ustawy z dnia: 07.07.1994 r. Prawo budowlane (Dz. U z dn. 03.08.2020 r. poz.1333, tekst jednolity ustawy – Prawo budowlane)

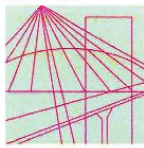
**TEMAT:** Budowa studni na kanale sanitarnym w ul. Kolejowej 10/15 wraz z remontem przyłącza do budynku nr 10 w Nowym Targu

**LOKALIZACJA OBIEKTU:** Nowy Targ, ul. Kolejowa  
dz. ewid. nr 10892/1

**INWESTOR:** Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
w Nowym Targu Sp. z o.o.  
ul. Długa 21, 34-400 Nowy Targ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej.

.....



MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Kraków, dnia 17 czerwca 2008 r.

MAP OIIB/KK/0054-0023/08

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (*Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.*), art. 12 ust. 1 pkt 1-5, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1, 3 i 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.*), § 11 ust. 1 pkt 1, § 15, 23 ust. 1 i § 29 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.*) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (*tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.*).

### Małopolska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna stwierdza, że

Pani **Janina Urban**  
mgr inż. melioracji wodnych  
urodzona dnia 26.06.1953 r. w Pieniążkowicach  
uzyskała

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny MAP/0167/PWOS/08

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pani Janina Urban posiada odpowiednie wykształcenie dla specjalności, w której nadano uprawnienia objęte niniejszą decyzją oraz praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. Szczegółowy zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
dr inż. Stanisław Karczmarczyk
2. Członek Składu Orzekającego  
mgr inż. Małgorzata Borsukowska - Stefaniec
3. Członek Składu Orzekającego  
mgr inż. Tadeusz Sułkowski



Otrzymują:

1. Pani Janina Urban  
ul. Krótka 6  
34-471 Ludźmierz
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
bez ograniczeń**

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

**I. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 - 5, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.), w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:**

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,*
- 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,*
- 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,*
- 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego,*
- 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.*

**II. Na mocy § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.), niniejsze uprawnienia uprawniają do:**

*projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia ciepłne, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne, z doborem właściwych urządzeń w projekcie budowlanym oraz ich instalowaniem w procesie budowy lub remontu.*

Zgodnie z § 15 w/w rozporządzenia uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie danej specjalności.



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-BH2-HUQ-ZFK \*

Pani Janina Urban o numerze ewidencyjnym MAP/IS/6354/02

adres zamieszkania ul. Krótka 6, 34-471 Ludźmierz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2021-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-12-14 roku przez:

Mirosław Boryczko, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

